Leikkaa kortti irti ulkoreunaa pitkin. Kirjoita nimesi ja pidä kortti mukanasi.

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

Suomi FINNISH

Pyydän pätevän oikeustulkin palveluja

Minun on ymmärrettävä ja tultava ymmärretyksi tässä oikeudellisessa asiassa. Pyydän pätevää tulkkia Yhdysvaltain perustuslain oikeudenmukaista menettelyä (due process) koskevien takeiden ja vuoden 1964 kansalaisoikeuslain VI osaston nojalla. Perheenjäsenet, ystävät ja kaksikieliset työntekijät, joilla ei ole oikeustulkkauksen koulutusta, eivät ole päteviä toimimaan oikeustulkkeina.

Tarvitsetko apua? Ota yhteyttä
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

Suomi FINNISH

Pyydän pätevän oikeustulkin palveluja

Minun on ymmärrettävä ja tultava ymmärretyksi tässä oikeudellisessa asiassa. Pyydän pätevää tulkkia Yhdysvaltain perustuslain oikeudenmukaista menettelyä (due process) koskevien takeiden ja vuoden 1964 kansalaisoikeuslain VI osaston nojalla. Perheenjäsenet, ystävät ja kaksikieliset työntekijät, joilla ei ole oikeustulkkauksen koulutusta, eivät ole päteviä toimimaan oikeustulkkeina.

Tarvitsetko apua? Ota yhteyttä
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): **Finnish · Suomi** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO THE COURT OR OFFICER ENGLISH

I Request the Services of a Qualified Legal Interpreter

I need to understand and to be understood in this legal matter. I request a qualified interpreter under the due process guarantees of the United States Constitution and Title VI of the Civil Rights Act of 1964. Family members, friends and bilingual staff members who are not trained in legal interpretation are not qualified to act as legal interpreters.

Full Name: .....

Preferred Language(s): Finnish · Suomi Preferred Dialect(s): .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card

The back of the card. Print it on the back of page 1.